



Vaste Commissie voor Taaltoezicht
Warandeberg 4 – 1000 BRUSSEL

Brussel, 7 juli 2014

Uw brief van:
Uw kenmerk:
Ons kenmerk: 46.077/II/PN
[...]

[...]

Betreft: *Toelating om de tweede landstaal en het Engels te evalueren bij de aanwerving of bevordering van medewerkers van niveau A van de Dienst Pesticiden en Meststoffen van de FOD Volksgezondheid.*

Mevrouw de minister van Volksgezondheid
Mevrouw de minister van Landbouw,

Ter zitting van 4 juli 2014 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan uw vraag om advies aangaande de toelating om de actieve en passieve kennis te mogen testen van de andere landstaal en van het Engels tijdens de schriftelijke en mondelinge proeven van de selectie voor de aanwerving en de bevordering van contractuele en statutaire medewerkers van niveau A van de Dienst Pesticiden en Meststoffen van de FOD Volksgezondheid.

Uw rechtvaardiging luidt als volgt:

- Voor het Frans en het Nederlands: "Overeenkomstig de taalwetgeving dienen de aanvragende bedrijven een nationale taal te gebruiken om hun aanvraag in te dienen. Dit betekent dat de Dienst ook in staat moet zijn om in deze talen te antwoorden, en te communiceren met de aanvragers. Op dit moment worden de meeste dossiers (80%) ingediend in het Nederlands, terwijl de medewerkers ongeveer evenredig verdeeld zijn over de taalrollen Nederlands en Frans. Het is bijgevolg onmogelijk te organiseren dat Franstalige medewerkers enkel en alleen Franstalige dossiers behandelen."
- Voor het Engels: "De aanvragen voor toelatingen worden weliswaar op nationaal vlak behandeld, maar in het kader van werkverdeling en samenwerking met de andere lidstaten van de Europese Unie werd een Engelstalig formaat voor het opstellen van het dossier opgelegd. Na de evaluatie door de Dienst kunnen andere landen het Engelstalige rapport gebruiken voor wederzijdse erkenning in hun land, en vice versa. Dit geldt des te meer voor de evaluatie van de werkzame stoffen van gewasbeschermingsmiddelen, die volledig op Europees vlak gebeurt. Voor een efficiënte samenwerking met de andere landen en de Europese Commissie is het dus van uitermate belang dat de medewerkers van de Dienst rapporten in het Engels kunnen lezen en schrijven. Bovendien wordt een steeds verdergaande internationalisering vastgesteld, en steeds meer buitenlandse bedrijven dienen

aanvragen in. Overeenkomstig de taalwetgeving dienen deze bedrijven de keuze te maken voor één van de landstalen. Om te kunnen overleggen met buitenlandse firma's en multinationals is een actieve kennis van het Engels echter onontbeerlijk. Ook de discussies met de collega's van andere landen en met de Europese Commissie gebeuren in het Engels."

- Voor het Duits: "Dossiers in het Duits kunnen op dit moment niet worden behandeld. Tot op heden konden aanvragers steeds worden overtuigd om hun aanvragen in een andere taal op te stellen, maar het is wenselijk om tegemoet te komen aan de taalwetgeving. Het is echter niet verantwoord om alleen voor de weinige te verwachten Duitstalige dossiers een Duitstalige medewerker aan te werven, indien deze niet de andere landstalen zou beheersen."

De FOD Volksgezondheid is een centrale dienst waarvan de werkkring het ganse land bestrijkt (cf. Hoofdstuk V, afdeling I, van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT)).

In principe kan de kennis van een andere taal dan het Nederlands of het Frans in de centrale diensten niet als aanwervingsvoorwaarde gesteld worden.

Voor het Nederlands en het Frans verzoekt de VCT u de draagwijdte van de SWT te respecteren.

Voor de aanwerving van personeel dat, in het belang van de dienst, een andere taal dan een van de landstalen dient te gebruiken (bijvoorbeeld het Engels), heeft de VCT er echter meermaals mee ingestemd dat de kennis van één of meer talen dan die waarin de taalwetten voorzien, in bijzondere gevallen kan worden geëist, en dit om functionele redenen die eigen zijn aan de behoeften van de betrekking. Elk individueel geval moet echter, vooraf, aan het advies van de VCT worden voorgelegd (zie adviezen nrs. 33.391 van 5 juli 2001, 34.025 van 21 februari 2002, 38.294 van 18 januari 2007, 39.146 van 28 juni 2007, 39.158 van 4 oktober 2007, 40.080 van 30 mei 2008, 40.091 van 30 mei 2008, 41.051 van 15 mei 2009, 41.200 van 18 december 2009, 42.058 van 21 mei 2010, 42.127 van 24 september 2010, 42.141 van 15 oktober 2010, 42.170 van 29 oktober 2010, 44.033 van 27 april 2012 en 44.115 van 1 maart 2013).

Hetzelfde geldt voor de evaluatie van de kennis van andere talen dan de landstalen bij de bevorderingen van de huidige contractuele en statutaire medewerkers. Een algemene afwijking van de SWT is niet mogelijk, maar elk geval dient afzonderlijk aan de VCT te worden voorgelegd.

Met bijzondere hoogachting,

De Voorzitter,

[...]